

3.-C PIELIKUMS

PAZIŅOJUMA PAR IZCELSMI TEKSTS

Paziņojums par izcelsmi, kura teksts ir norādīts turpmāk, jāsatavo, izmantojot tā versiju kādā no norādītajām valodām un ievērojot eksportētājas Puses tiesību aktus vai arī izmantojot Savienības paziņoto versiju kādā citā valodā. Paziņojuma par izcelsmi versiju kādā citā valodā Savienība paziņo Jaunzēlandei ne vēlāk kā brīdī, kad trešā valsts pievienojas Savienībai. Ja paziņojumu par izcelsmi raksta ar roku, lieto tinti un raksta drukātiem burtiem. Paziņojums par izcelsmi jāsatavo saskaņā ar attiecīgajām zemsvītras piezīmēm. Zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

Paziņojuma par izcelsmi teksts angļu valodā:

"[For multiple shipments]: Period from _____ to _____ (1)

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No ... (2)) declares that, except where otherwise clearly indicated, the products are of ... (3) preferential origin.

..... (4)
(Place and date)

.....
(Name of the exporter)

-
- (1) When the statement on origin is completed for multiple shipments of identical products as referred to in point (b) of Article 3.18(4) (Statement on origin), indicate the period for which the statement on origin will apply. That period shall not exceed 12 months. All importations of the product must occur within the period indicated. Where such a period is not applicable, the field may be left blank.
 - (2) Indicate the reference number through which the exporter is identified. For the Union exporter, this will be the number assigned in accordance with the law of the Union. For the New Zealand exporter, this will be the Customs Client Code. Where the exporter has not been assigned a number, the field may be left blank.
 - (3) Indicate the origin of the product: "New Zealand" or "the European Union".
 - (4) Place and date may be omitted if the information is contained on the document containing the text of the statement on origin."

Paziņojuma par izcelsmi teksts latviešu valodā:

"[Vairākiem sūtījumiem]: Laikposms no _____ līdz _____ (1)

To ražojumu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (eksportētāja atsauce Nr. ... (2)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir skaidri noteikts citādi, šiem ražojumiem ir ... (3) preferenciāla izcelsme.

..... (4)

(Vieta un datums)

.....

(Eksportētāja vārds, uzvārds/nosaukums)

-
- (1) Ja paziņojums par izcelsmi tiek aizpildīts vairākiem sūtījumiem ar identiskiem noteiktas izcelsmes produktiem, kā minēts 3.18. panta (Paziņojums par izcelsmi) 4. punkta b) apakšpunktā, norāda laikposmu, uz kuru attiecas paziņojums par izcelsmi. Šis laikposms nepārsniedz 12 mēnešus. Visam ražojuma importam jānotiek norādītajā laikposmā. Ja šāds laikposms nav piemērojams, šo lauku var atstāt neaizpildītu.
- (2) Norāda atsauces numuru, kurš identificē eksportētāju. Savienības eksportētājam norāda numuru, kas tam ir piešķirts saskaņā ar Savienības tiesību aktiem. Jaunzēlandes eksportētājam norāda muitas pakalpojumu klienta kodu (*Customs Client Code*). Ja eksportētājam numurs nav piešķirts, šo lauku var atstāt neaizpildītu.
- (3) Norāda produkta izcelsmi – “Jaunzēlande” vai “Eiropas Savienība”.
- (4) Vietu un datumu var izlaist, ja šī informācija jau ir sniegta dokumentā, kas ietver paziņojumu par izcelsmi.”.